

## ДО УВАГИ АВТОРІВ УРЖ

**Вимоги до рукописів, які подаються в «Український радіологічний журнал», складено з урахуванням Єдиних вимог до рукописів, які подаються в біомедичні журнали, розроблених Міжнародним комітетом редакторів медичних журналів.**

«Український радіологічний журнал» приймає до публікації статті, які стосуються всіх галузей медичної радіології, радіаційної медицини і радіоонкології. Статті можуть бути експериментальними або клінічними, теоретичними чи концептуальними, зокрема оригінальні дослідження, огляди літератури, лекції, рецензії на книги, матеріали про випадки з практики, нариси з історії радіології, дайджести радіологічної науки та інше за рішенням редколегії.

### Загальні правила

До друку приймаються раніше не публіковані і не подані для публікації в інші журнали статті, які відповідають вимогам ДАК до наукових робіт.

Статті публікуються українською, російською або англійською (для іноземних авторів) мовами.

Рукопис статті має бути завізований керівником дослідження чи структурного підрозділу, а також супроводжуватися офіційним направленням від установи, з якої виходить стаття, та експертним висновком. У направленні слід зазначити, чи є стаття дисертаційною.

Авторський оригінал необхідно подавати у двох формах — роздрукованим на папері (2 прим.) та електронну версію (або електронною поштою). Електронна і паперова версії мають бути ідентичними. На титульному і останньому аркушах статті робиться запис: «Текст вчитаний, терміни перевірені», який завіряється підписами всіх авторів. Редакція залишає за собою право на скорочення і редагування надісланих статей. Датою надходження статті вважається час надходження остаточного (переробленого) її варіанту.

**Перелік даних і матеріалів, необхідних для подання до редакції УРЖ:**

1. Титульний аркуш.
2. УДК наукової статті.
3. Реферат та резюме статті, ключові слова.
4. Текст статті.
5. Список використаної літератури.
6. Ілюстративний матеріал.
7. Для аспірантів і претендентів на науковий ступінь кандидата наук — рекомендація їх наукового керівника або зовнішня рецензія доктора наук.
8. Інформація для наукометричних баз.

**1. На титульному аркуші статті має бути зазначена інформація:**

- ім'я, по батькові та прізвище автора (авторів) повністю;
- назва статті;
- повне найменування установи, в якій працює автор (у називному відмінку з обов'язковим зазначенням статусу організації (аббревіатура перед назвою) та відомчої приналежності), місто, країна;
- якщо автори з різних установ, то біля кожного прізвища і відповідної установи проставляється цифровий індекс. Якщо автори статті працюють в одній установі, її назва вказується один раз.

### 2. Універсальна десяткова класифікація (УДК)

Це система класифікації інформації. Для самостійного визначення індексів УДК можна скористатися ресурсами Інтернету, наприклад:

Довідник з УДК. — <http://teacode.com/online/udc/>;

УДК Консорціум. — <http://forum.udcc.ru/>;

Універсальна десяткова класифікація. — <http://www.udcc.ru/>

### 3. Реферат та резюме статті, ключові слова

Реферат повинен мати таку саму структуру, як і стаття, тобто містити такі самі рубрики.

Текст реферату не повинен містити інтерпретацію вмісту документа, критичні зауваження і точку зору автора реферату, а також інформацію, відсутню у вихідному документі. Резюме включає характеристику основної теми, проблеми об'єкта, мету роботи та її результати. Рекомендовано середній обсяг тексту реферату — 850, резюме — 500 друкарських знаків (з пробілами).

Ключові слова (не більше 5–6) мають відповідати основній термінології статті. Реферат, резюме, ключові слова подаються трьома мовами (українською, російською, англійською).

### 4. Технічні вимоги до оформлення статті

4.1. Стаття має бути надрукована шрифтом Times New Roman або Arial. Розмір шрифту — 12 пт. Інтервал між рядками — полуторний. Усі поля, крім лівого — шириною 2 см, ліве поле — 3 см. Сторінки мають бути пронумеровані. Автоматичне перенесення слів використовувати не можна.

Обсяг тексту:

- для оригінальних статей — не більше 12 сторінок (включаючи ілюстрації, таблиці, резюме і список літератури);
- оглядів, проблемних статей — 18 сторінок;
- рецензій та інформаційних повідомлень — 3 сторінки.

4.2. Бібліографічні посилання в тексті розміщуються в кінці речення в квадратних дужках; посилання на декілька джерел подаються через кому, наприклад [5, 8].

4.3. Виклад результатів оригінальних досліджень рекомендується оформляти за такою схемою: вступ (постановка проблеми у загальному вигляді та її зв'язок із важливими науковими чи практичними завданнями; аналіз останніх досліджень і публікацій, у яких започатковано розв'язання порушеної проблеми, на які спирається автор; виділення невирішених раніше частин загальної проблеми, яким присвячується стаття), мета (формулювання мети статті, постановка завдання), матеріали та методи, результати та обговорення (виклад основного матеріалу дослідження з повним обґрунтуванням отриманих наукових результатів), висновки, перспективи подальших досліджень (висновки з дослідження і перспективи подальших розвідок у цьому напрямі).

4.4. Усі умовні скорочення та аббревіатури повинні мати пояснення в тексті при першому використанні.

4.5. Одиниці вимірювання, дози лікарських препаратів та інші числові величини мають бути вказані в системі СІ. Лікарські препарати мають бути наведені лише в міжнародних непатентованих назвах; терміни — за Міжнародною класифікацією хвороб.

4.6. У роботах, присвячених спеціальному протипухлинному лікуванню, мають бути відтворені технологія променевої терапії з зазначенням виду іонізуючого випромінювання та детальним описом зон і доз опромінення, а також схеми фракціонування дози; вид оперативного втручання, протоколи хіміотерапевтичного лікування із зазначенням доз хіміопрепаратів, що вводяться.

4.7. Етичні міркування. Робота, що подається до редакції журналу, за умови проведення дослідження з участю людей, має відповідати принципам, викладеним у Гельсінській Декларації «Рекомендації для лікарів, які беруть участь у біомедичних дослідженнях на людині», прийнятих на 18-й Всесвітній медичній асамблеї, Гельсінкі, Фінляндія, червень 1964 р., внесених на 29-й Всесвітній медичній асамблеї, Токіо, Японія, жовтень 1975 р., 35-й Всесвітній медичній асамблеї, Венеція, Італія, жовтень 1983 р. і 41-й Всесвітній медичній асамблеї, Гонконг, вересень 1989 р.

До рукопису додається заява, в якій зазначається, що робота схвалена відповідними етичними комітетами, пов'язаними з установою (-ами), в якій виконувалася робота, і що суб'єкти давали інформовану згоду на проведення дослідження.

У рукописах, що містять результати експериментів на тваринах, має бути наявним твердження, що умови утримання тварин та догляд за ними

відповідають встановленим процедурам установи, де проводились дослідження. Необхідно вказувати спосіб евтаназії тварин. У разі потреби слід повідомляти про дозування і частоту прийому анестетиків та анальгетиків, якщо такі використовувалися. Редакція залишає за собою право відхиляти статті, в яких етичне обґрунтування викликає сумніви.

4.8. Статистика. Опис статистичних процедур має бути включений до розділу «Матеріали та методи», наприклад, під окремим підзаголовком. Використані статистичні методи мають бути чітко вказані і детально описані, щоб підготовлений читач міг відтворити аналіз, якщо він має доступ до необроблених даних. У разі обробки кількісних даних бажано описувати характер розподілу індивідуальних значень (міру відповідності нормальному закону чи іншим відомим параметричним моделям). Необхідно наводити спосіб розрахунку помилки середнього (виходячи з реальної дисперсії індивідуальних значень або за обраною статистичною моделлю розподілу). Обов'язково слід наводити обґрунтування (мотивування) вибору використаних параметричних і непараметричних тестів, особливо в разі малих вибірок. Оцінку і порівняння виживаності бажано проводити з використанням актуального аналізу методом Каплана–Майєра. Багатофакторний аналіз має бути представлений з чітким зазначенням критеріїв вибору параметрів, що підлягають випробуванню в моделі.

Терміни «достовірний», «значимий» і «значний» мають бути зарезервовані для висновків, які ґрунтуються на встановленій статистичній різниці з рівнем достовірності 5 %. Необхідно вказати, чи є набуте значення рівня вірогідності відмінностей результатом одно- або двостороннього тесту. Журнал рекомендує наводити 95 % довірчих інтервалів і значення використаних статистичних критеріїв, а не лише значення рівня вірогідності (достовірності) відмінностей. Мають бути вказані найменування і номер версії програмного забезпечення, використаного для статистичної обробки даних.

4.9. Оформлення таблиць. Номер таблиці слід вказувати зверху справа (якщо таблиць більше, ніж одна), нижче дають її назву. Скорочення слів у таблицях не допускається. Таблиці можна давати в тексті, не виносячи на окремі сторінки.

**5. Список літератури** подається після основного тексту. В оригінальних статтях можна цитувати не більше 20 джерел, в оглядах літератури — не більше 80, в лекціях та інших матеріалах — до 15, при цьому не менше 50 % мають складати публікації за останні 5 років.

Бібліографічний опис джерел до статті подають за стандартом ГОСТ 7.1–2003 (ДСТУ ГОСТ 7.1:2006) «Бібліографічний запис. Бібліографічний опис. Загальні вимоги та правила складання». Списки літератури оформляють в алфавітному порядку: спочатку роботи українською і російською мовами (кирилицею), а потім іншими іноземними мовами (латиницею).

Посилання на неопубліковані роботи не допускаються.

**ПРИКЛАДИ БІБЛІОГРАФІЧНОГО ОПИСУ****I. Книжкові видання***Книга одного автора:*

Семенов В. В. Внутренние болезни : учеб. пособие / В. В. Семенов. — М. : Мысль, 2012. — 245 с.

*Книга двох авторів:*

Пытель Ю. А. Ошибки и осложнения при рентгенологическом исследовании почек и мочевых путей / Ю. А. Пытель, И. И. Золотарев. — М. : Медицина, 1987. — 256 с.

*Книга трьох авторів:*

Кравцова Г. И. Врожденные дисплазии почек : патологическая анатомия, клиника, диагностика, лечение / Г. И. Кравцова, Н. Е. Савченко, С. О. Плисан. — Минск : Беларусь, 1982. — 223 с.

*Книга під заголовком (якщо авторів більше 4-х або книга видана за редакцією чи із зазначенням укладачів):*

Радионуклидная диагностика для практических врачей / под ред. Ю. Б. Лишманова, В. И. Чернова. — Томск : СТТ, 2004. — 394 с.

Клиническая фармация : справочник / сост. : И. И. Иванов, П. П. Петров. — Киев : Морион, 2013. — 120 с.

*Автореферат дисертації*

Петров П. П. Активність молодих зірок сонячної маси : Автореф. дис. ... д-ра фіз.-мат. наук : 01.03.02 / П. П. Петров. — Київ, 2005. — 276 с.

**II. Складова частина документа (аналітичний опис)***Стаття з книги:*

Михайлов С. А. Радионуклидная оценка жизнеспособности почек / С. А. Михайлов // Современные технологии в диагностике и лечении рака почки. — М. : Медицина, 2013. — С. 21–57.

*Стаття з журналу (одного автора):*

Лапшин В. В. Подходы к диагностике и оперативному лечению наиболее распространенной врожденной патологии почек и мочевых путей у детей / В. В. Лапшин // Врачеб. практика. — 2001. — № 6. — С. 45–50.

*Стаття з журналу (двох авторів):*Кундин В. Ю. Динамична та статична сцинтиграфія нирок з <sup>99m</sup>Tc–ДМСО у дітей : інтерпретація основних параметрів і протокол досліджень / В. Ю. Кундин, М. О. Ніколов // УРЖ. — 2008. — Т. XVI, вип. 2. — С. 146–152.*Стаття з журналу, описана під заголовком:*

Современные технологии в диагностике и лечении рака почки / Ю. Г. Аляев, А. З. Винаров,

А. А. Крапивин, Н. З. Гафаров // Онкоурология. — 2005. — № 2. — С. 3–7.

*Матеріали конференції:*

Использование прицельной тонкоигольной аспирационной пункционной биопсии в диагностике рака щитовидной железы / Е. С. Левина, Г. А. Левин, С. С. Андреев и др. // Рак щитовидной железы. Современные принципы диагностики и лечения : материалы Междунар. науч. форума, С.-Петербург, 12–13 июня 2009 г. — СПб., 2009. — С. 28–30.

**III. Електронний ресурс**Кундин В. Ю. Основные сцинтиграфические параметры оценки структурно-функционального состояния почек / В. Ю. Кундин. — Режим доступа: <http://radiolog.kiev.ua/nauchnye-trudy>.**Скорочення в бібліографічному описі**

необхідно виконувати згідно:

- з ДСТУ 3582–2013. Інформація та документація. Бібліографічний опис. Скорочення слів і словосполучень українською мовою. Загальні вимоги та правила.
- ГОСТ 7.12–93. Система стандартов по информации, библиотечному и издательскому делу. Библиографическая запись. Сокращение слов на русском языке. Общие требования и правила.
- ДСТУ 7093:2009. Скорочення слів і словосполучень, поданих іноземними європейськими мовами.

**6. Ілюстративний матеріал** (фотографії, рисунки, діаграми, графіки та ін.) надається окремими файлами і нумерується відповідно до порядку згадування у статті. Фотографії, ехограми, рентгенограми та ін. подаються в електронному варіанті з розрізненням не менше 300 dpi і збережені у форматі TIFF або JPEG. Фотографії мають бути розміром не менше ніж 3×4 см із позначенням «верх» і «низ». Підписи до рисунків і фотографій подають на окремому аркуші. Кожен рисунок повинен мати загальний заголовок і розшифрування всіх скорочень. У підписах до графіків вказують позначення на осях абсцис і ординат та одиниці вимірювання, наводять пояснення до кожної кривої. У підписах до мікрофотографій вказують метод забарвлення і збільшення.

**7. Структура рецензії**

- 7.1. Загальна оцінка.
- 7.2. Окремі зауваження.
- 7.3. Чи відповідає профілю журналу.
- 7.4. Для експериментальних робіт: **обов'язково звертати увагу на спосіб евтаназії тварин.**

**8. До статті додається супровідний лист**, в якому зазначають додаткові відомості про кожного автора, необхідні для обробки журналу в Російському індексі наукового цитування: ПІБ повністю російською мовою і в транслітерації, вчений ступінь, вчене звання, місце роботи, посада, контактні дані автора (авторів), телефон та адреса електронної пошти (e-mail для

контактів з авторами статті, можна один на всіх авторів).

*Зразок:*

Іванов Петр Сергеевич (Ivanov P. S.) — канд. биол. наук, ст. н. с., заведующий отделением ГУ «Институт медицинской радиологии им. С. П. Григорьева НАМН Украины», e-mail: \_\_\_\_\_

### 9. Конфлікт інтересів

Конфлікт інтересів виникає, коли професійна думка, яка стосується первинного інтересу (наприклад, стан пацієнта або термін дії досліджень), може бути піддана впливові вторинного інтересу (наприклад, фінансова вигода чи персональна конкуренція). Це може впливати на інтерпретацію результатів дослідження. Приклади потенційних конфліктів інтересів включають працевлаштування, консультації, співвласність, гонорар, свідчення експерта, потенційну реєстрацію, гранти.

Будь ласка, перелічіть будь-які конфлікти інтересів.

Також потрібно декларувати (описувати) будь-яку участь спонсорів в описі дослідження: збір, аналіз та інтерпретація даних; опис рукопису; рішення подавати рукопис на публікацію. Якщо спонсорської участі немає, це теж має бути вказано.

**Враховуючи вимоги міжнародних систем цитування**, бібліографічні списки включають до англomовного блоку статті і, відповідно, подають не лише мовою оригіналу, але й латиницею (романський алфавіт). Тому автори статей повинні подавати список літератури у двох варіантах: один мовою оригіналу (російськомовні джерела кирилицею, англomовні — латиницею) і окремим блоком той самий список літератури (References) у романському алфавіті для міжнародних баз даних, повторюючи в ньому всі джерела літератури, незалежно від того, чи є серед них іноземні.

У References у російськомовних джерелах транслітерують прізвища авторів, назви журналу, книги і видавництва. Перекладають назви статті і книги (таким чином назви книг і транслітерують, і перекладають) із зазначенням після вихідних даних, які подають у цифровому форматі, мови джерела (in Russian). Назву джерела (журнал, книга) виділяють курсивом.

Список літератури латиницею можна скласти за допомогою систем транслітерації вільного доступу (<http://www.translit.ru>) і перекладача Google. Щоб уникнути помилок, робити транслітерацію вручну не слід.

Оскільки можливі різні варіанти транслітерації прізвищ, при підготовці посилань на статті, опубліковані в журналах видавництва «Медицина», рекомендується використовувати дані з сайтів [www.medlit.ru](http://www.medlit.ru) або [www.elibrary.ru](http://www.elibrary.ru).

### Технологія підготовки посилань з використанням системи автоматичної транслітерації і перекладача

На сайті <http://www.translit.ru> можна скористатися програмою транслітерації російського тексту в латиницю.

1. Входимо в програму Translit.ru. У вікні «варіанти» вибираємо систему транслітерації BGN (Board of Geographic Names). Вставляємо у спеціальне поле весь текст бібліографічного списку.

2. Копіюємо транслітерований текст, який готується до списку References.

3. Перекладаємо за допомогою перекладача Google назву статті, книги англійською мовою, переносимо його в підготовлюваний список. Переклад, безумовно, потребує редагування.

4. Об'єднуємо описи в трансліті та перекладений, оформлюючи відповідно до прийнятих правил. При цьому необхідно розкрити місце видання (Moscow, St. Petersburg) і, можливо, внести невеликі технічні поправки.

5. В кінці посилання в круглих дужках вказується (in Russian). Посилання готове.

Автор несе відповідальність за правильність бібліографічних даних.

Статті, оформлення яких не відповідає викладеним вимогам, не розглядатимуться. Надіслані рукописи, яким відмовлено в публікації, назад не повертаються.

Усі статті, які надійшли до редакції, підлягають рецензуванню і редагуванню відповідно до вимог публікації в журналі. Редакція залишає за собою право змінювати стиль оформлення статті.

Авторські примірники не передбачені.

Матеріали для публікації слід надсилати на адресу редакції.

### Адреса редакції:

Відділ наукової організації розвитку радіологічної допомоги населенню ДУ «Інститут медичної радіології ім. С. П. Григор'єва НАМН України»

вул. Пушкінська, 82, Харків, 61024

Тел.: (057) 704-10-62, 704-10-64

Факс: (057) 704-10-65

e-mail: [imr\\_omo@mail.ru](mailto:imr_omo@mail.ru)

## УГОДА ПРО ПЕРЕДАЧУ АВТОРСЬКИХ ПРАВ

Ми, автор (співавтори) \_\_\_\_\_

(ПІБ — усіх співавторів)

рукопису статті \_\_\_\_\_

для її прийняття до опублікування передаємо засновнику та редколегії «Українського радіологічного журналу» ДУ «Інститут медичної радіології ім. С. П. Григор'єва НАМН України» на безоплатній основі на термін дії авторського права, передбаченого чинним законодавством України, права на:

- опублікування статті в «Українському радіологічному журналі» українською, російською, англійською мовами та розповсюдження її друкованої версії;
- адаптацію статті згідно з редакційними вимогами;
- розповсюдження електронної версії статті через **будь-які електронні засоби** (розміщення на офіційному веб-сайті журналу, в електронних базах даних, репозитаріях тощо);
- на передачу, зберігання й опрацювання персональних даних без обмеження терміну відповідно до Закону України «Про захист персональних даних».

Автор (співавтори) мають право **без узгодження** з Видавцем:

- використовувати матеріали статті повністю або частково з освітньою метою;
- використовувати матеріали статті повністю або частково для підготовки тез, доповідей конференцій, власних дисертацій, усних презентацій;
- розміщувати електронні копії статті (зокрема кінцеву електронну версію, завантажену з офіційного веб-сайта журналу) на персональних веб-ресурсах усіх авторів (web-сайти, web-сторінки, блоги тощо); веб-ресурсах установ, де працюють автори (з електронними інституційними репозитаріями включно).

В усіх випадках наявність бібліографічного посилання на статтю або гіперпосилання на її електронну копію на офіційному веб-сайті журналу **є обов'язковою**.

Цією угодою ми також засвідчуємо, що поданий рукопис:

- не порушує авторських прав інших осіб або організацій;
- не був опублікований раніше та не був поданий до публікації у інші видавництва.

Підпис

дата

(звання, посада, адреса місця роботи)

ПІБ автора

Допускається наявність підпису лише першого автора від імені усього авторського колективу.